Ն 5993 — 1905 ՅՈՒՆՎԱՐ 29 ՇԱԲԱԹ — 1322 ՋԻԼՀԻՃՅԻ 6 — ԵՒԵՐԻԵ ԳԻՐԻՆՅԻ ՄԻՆԷ

20 ԲԱՐՍ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐՍ

1877 ՄԷՆԷՄԻՆՏԷ ԹԷՍԻԱՅԻ ՕԼԷՆՄԷՋ ՏԵՂ

ԲՕԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱՋԷԹԱ

صاحب امتیاز: جیوه‌لکیان

(جریدهٔ شرقیه) (۱۲۹۳ سنه‌سنده تاسیس اولنمشدر)

DJERIDEI-CHARKIE
FONDÉ EN 1877

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԵՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՆՊՈՒԼ	140 ղր.	70 ղր.	40 ղր.
ՀԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջէրիայէ 20 ղր. տարի

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԵՐԸ

Կիրակի, Շաբաթ վէ Յիւնէաբ առաւօտ ղր. 5
Կիւնէաբ առաւօտ մաքրագ » 3

Խարբերտէրի Սթանպուլա Գազէթէսի Ալի ճառագայթէ Նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպասանա աբոնէ-գիրէնլէր մէվսիմա հագիգաթանա կազէթանըն առկիպ վէ մեսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օլունա։
Մէվսիմը նաֆիյա սարի պէնալէր մէհէմանէն գազել օլունմագ վէ սէրճ օլունմայան եվրագ իսաբ օլունմալարագ։

ԿԻՒՆԼԻՒՐ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐՈ

Վլատիվոսթոգէն ազլոգսանա պալանմըշ օլմաս

հաղթելեցինին պիր գլխմը սարֆ օ-լունարգան սօնրա (սունքն Թաֆ-սիլաթը վանքը Թանգիմ խաչեցկի հիսապլար իչինաէ էլպէթ կէօրիւլե-ճէք սիր) օլ վագէթ 129,000 ֆր.լըգ պիր մէպլաղը, իլերուաէ Բաթրիգ վէ Տէօրէն Ժողովքն մուվաֆագաթբլյա միւհիմմ պիր ադար միւպալէա իթ-մէք վէ հասըլաթբլյա զորնլարը գա-բամադ իչիւն էմանէթ պրագրլ-մըշ իսի։ Բաթրիգ Տ. Ցարու-թիւն Սրբազան՝ Ելեւմանց Տեսուչ Տ. Ղեւոնդ Վ.ի տալ իթաիկի կիւն, մուհասեպէ մեմուրը Տ. Մեսրոպ Վ. Նշանեան վասքթասրլյա մեգ-քիւր էմանէթի հաճ իթմէք իսթե-միշ իսէ առ, 1904 տարի 30 Թա-րիխի պիր մագալուղիւլ, այրգ պանո իլէ պրագրլան մեգքիւր մեպլաղն Ելեւմանց Տեսուչն ալարդը Թէպիգ օ. Ղեւոնդ Վ.աէն սօրալաղգա, պիր տղ Թերէսաիւտաէն սօնրա հագիգա-թէն մեգքիւր բարալը ալարդը վէ լաքն օթէլին իւսթ գաթր ինչտա-թքնա սարֆ իթաիկինի պէյան էյ-լեմիշ իսէաք, ամէթբաէ պու պագ-աէ հէնուզ միւսարրահ պիր մաիւմաթ օլմարդընեան, Բաթրիգ Տ.Ցարու-թիւն Սրբազան, հիսապլարդն ուերիան Թօրլամաղ իչիւն եէնի Ելեւմանց Տեսուչ էմր վերմիշ սիր։

Տնաես. Խորհուրդ տիւն Բաթ-րիգխանէաէ կէճ վագթա գասար Բաթրիգ Սրբազանքն բիրսաէթի ալթնա ադաղ իճթիմա իլե Բաթ-բիգխանէ պիւռճէ մեսէլեսիլե մեշ-զալ օլմուշ սիր։ Պունանա՝ ազատան Ալանեան, Սուրէնեան, Քիւրքճի-խանլեան, Տանձիկեան, Շիրինեան վէ Տեմիրճիպաշեան էք.ներ հաղբր պուլընմբշլար սիր։

Եկին սաղդ Առաջն. Տեղապահը վէ ելեէվմ Մալթիա Առաջնորդը եկինաէ իյթաբ մեմուրիյէթ իթաիկի իւշ սէնե զարիքնասքի քիւիսիւրը մեքթեպլեր հագգընասքի իճրասթ վէ մուգալերթքնը հավի Բաթրիգ-խանէյէ պիր բարբրթ։ կէօնաերմիշ սիր։

Գասթեմունիյէ կէօնաերիմիշ օլան Տ. Թադէոս քհ. պու քէրէ օրայա մուվասելէթի Բաթրիգ Սրբա-զանքն Թափրենամէսինի վալիի վի-լայէթէ Թագիմ իլե միւլարիւէյհ Թարաֆքնասքն հիւնը գալալ պուլ-մըշ սիր։ Տ. Թաթէոս քհ. քիլիսէ-աէ պիր իքի աէֆա քարալ վերիպ էհալիի մեմուրի պրագմբշ սիր։ Մա-հալի Թաղ. Խորհուրդը մուսմիւէյհ քահանայա պիր ալլեգ Թախսիս իթմիշ սիր։

Ս. Փրկիչ խասթախանէսի սահիի խասթալեգլար սեր Թապիգիին նասալ ու թայինի միւսագէգա իլե իճրա օլունմայաճաղընասա, պու կիւնլերաէ Տօգթ. Տաղաարեան էֆ.նին երրինէ տիկեր պիր Թապիգ նասալ ու թային օլունաճաղ սիր։

Միւթեպեր այիլեերաէն պիրինէ մեհնուզ ալան պիր գասթ, Գաս-թասա մալիք օլասուղը 10000 լիրա գեյմեթինաէ վէ սէհեվի 700 լիրա իյնար կէթիրիր պիր էսլաքը Ս. Փրկիչ խասթախանէսինէ թերք իթ-մեկէ սարու պէյան էյլեմեք սիր։ Անանգ մեղքիւրեմլաքն նրօքիր Թահ թը հանգասա պուլունը, վէ ֆիրազ իչիւն սէ երէյրեհ պիր մեսրիֆէ լիւզում օլուզ, չեօյլե քի ճեման 5000 իրայտիհթիյաճ օլաուղընասան, խաս-թախանէ հոգասարձաթինը միւգա-յեգասքնասն սօյլը պու մեգալաղը իթասեմեյեճեկինի պէյան իթմիշ սիր։ Մալիւմաթը մախսուսէմիզէ կէօ-րե, մեղքիւր գասթ քէնսի սրզուսը-նը,մեվզրը իճրայէ վաղընա պիր Թեա-հիլաթ կէօնաերիլմեսի իչիւն, խասն ժողովա սա միւրաճասթ իսեճեք սիր։ երգալաղը համիյեթանէ պիր գամթն, պու մագսատ իչիւն սուհուս հուլեթ կէօնթերմեսի մեմուլ սիր։

Ուսումնական խորհուրդքն տիւնքի իճթիմաքնասա, ուսմամ ազալար հաղբր պուլունաքգլարը հալսե միւղաքերե իճրա օլունքդ, Աահնազան Տօգթ. Աեմեսեան պէյ, մուալիմներին տերե-ճելերի թային օլունմասը վէ օնլարա միւնասիպ մասալար թախսիսի հաղ-գընասա պիր միւթալեա տերմիյան իսերեք, պու պագսատ միւղաքե-ռաթ իճրա օլունաղը սրբրա-սա Տօգթ. Աճեմեան պէյ երմեն մեգթեպլերինե տեվամ իսէն Թալեպլերին եգեվէյնի 100 բարա մասալ վերմեքտէն իմթինա էյլե-տիքլերի հալսե, եճնեգի մեգթեպ-լեր իւշ չերեկեք լիրա մասալան նօղ-սան Թալեպե գապալ իթմեթիքլե-րինի սեօյլեմիշ սիր։ Ինճրա օլունան միւգաքերթ նեթիճեսինաէ, մեգ-թեպլեր իչիւն վուգու պուլան տալեգ մեսարիֆին ումմամ Թա-լեպլերին սաեսի իպգերինե թեվ-գիր վէ Թալեպլեր օ մասալը վեր-մեկէ մեճպուր Թալեալեգ, ֆու-գարալարդն մասալը սա քիլիսե սանարգընասան իթա օլնմասրեւլիւ-նիլմիշ սիր։ Մասալարա հուսուսա Թա-յինի իչիւն, Տեբասաեթ մեգթեպլե-րինաէ չոգ վէ են ազ գալ զր-մասալ Թասհիլ օլնաղը անլասրգասան սօնրա պու պագսատ լազմ կելեն գա-բար իթա օլնանաճագ սիր։

Նորասունկեան աթաֆ. Դաբրիել ե-ֆենտի հաղրլթլերի՝տիւն Բաթրիգ Սրբազանքն խանէսինէ ազիմեթլե միւլա-գաթ իթմիշ սիր։

Նուալը Գաբու Դպրաց Դասը պու քէրէ 1200 զլ.սարֆ իլե մահալլի քի-լիսեսինինՏանար վէ Պահարանլարը գա-բուլարընա ճամեքեանլար եսրարբմըշ սիր։

Պալաթ Թաղ. Խորհուրդը Բաթրիգ Սրբազանքն էմրիյլե պերվեճէը սաթի եե-նիսեն Թեշքիլ օլունմըշ սիր։

Ագաման էֆ. Աւեսիսեան, Կարապետ էֆ. Միրիճանեան, Խալիկ էֆ. Զըն-ճանճեան, Հայկ էֆ. Ճանիկեան, Ցա-ռաթիւն էֆ. Քէօքչեան, Սահակ էֆ. Դըլճեան վէ Օհան էֆ. Կոկանեան։

ՖԵՆՆ ՎԷ ԻԶՏԻՎԱՃ

"ՆԷՎՍԱԼԸ ԱՖԻՑԷԹ„ՏԷՆ

3

Մուսմելաթը պէյերիլ վէ իճթի-մաիյէնին պիր չօղուն խայրխահա-նէ նուֆուզընը գասալ իթաիրեն ֆէնն վէ հիքմէթին՝ հրթգ վէ մի-գայէ ուսուլիներին էն միւհիմմ վէ էն ըուհը պիր մուսմէլէ վէ մուգավէլե-աէն իպարեթ օլան իպաիվաճա սա գարըշարադ պաղը գավափ թէքլիֆ իթմէսի՝ էն Թապիգ պիր հալ սը-Իպաիվաճ՝ հայաթքն, սալ ու նէս-լին սէվամ վէ Թէսեսիսլի իչիւն մու-հիմմ պիր վազիֆէ օլմագլա պերա-պեր՝ Թարաֆէյնի իսթիրասհաթ, ըի-ֆահ վէ սասաեթաէն իսթիֆատ իթաիրեր պիր վաճիպեի մեյդուսէ վէ մեպուսէք սիր։

Ֆէնն պու վասրթալը մուհիմմե-յի Թագաես վէ Թագաիրլե իֆթի-խար իսեր։ Թեեհիւ՝ հեմ տիրին, հեմաէ ֆէնն վէ հիքմէթին Թահթը հըմայեսինէ մեվսուս սը։ Ֆէնն՝ պու խուսուսա վէ մուհիմ էսրէ մեն-ֆասաթ վէ ճեհալեթ սարգասը իլե գարբլաբրլան եսլան վէ չէյթանէ-թի ալբրզ պերթարաֆ իթմեսի զե-մանը կելիպ չարմբշ սը։

Մեսաելը հայաթիյէ վէ իճթիմա-յէ սահա չումուլու պիր Թարգան-նադարը սրգգաթա ալընալրաան պերու՝ ֆենալեգլարա մեյլ, հայա-թը խալգա, պեչերիյեթե մուգիրը օլան սնվալ վէ հարաքեաթքն Թախ-րիպի Թահսիս իսրիյոր։ վէ Թեե-հիլաեն մագսատնէ՞ օլասուղը, մաա-եթեն վէ մահեն Թեեհիւ իթմեսի-նէ միւսասաեթ իսրմեյեճեք պիր Թագեմ սասամլար պուլունարդը էֆ-ֆարաը խալգասան հեր պիրինին իս-Թեսաիր վեճհեն իսթեսիր չարթ սասիրլինաեթ Թեեհիւ իսեմեյեճեյի անլաշելեյոր, չինքի՝ պեչերիյեթ՝ Թեեհիւ մեսելեսի իլե բեք գիյասեթ ալեգասասը օլուզ, պիր հեյյեթը իճթիմաիյեաեթ կիւզել եռալրզ կե-չինմեհեն Թեեհիւ նոգթալը նագա-բընասան իթթիֆագ օլունճաճագ պա-գը իհթիյաթի Թեագիրլերե վասես-Թե օլասուղը պեաիհի վէ ալչեքեար սարը։

Թեեհիւլաեն մագսատ՝ մասաի վէ իճթիմայի սիւլ վէ նեալի Թեսելիւլ իթաիրեճեք օլան «չօճուգ» սրը։ եօգսա՝ սըրքի պոչ պիր իրթիպաթ վէ ալեգասասա օլասուղը կիպի՝ իքի պոչ արզունքն, հեվեսաթը նէֆասա-նիյէնին Թեաքին վէ Թեավիյեսի սե-յիլ սիր։

«Թեեհիւլեն նէթիճեսի՝ չերսիթը հայաթիյէ լազմեսե վէ սրհհէթը Թամմե իւզրե չօճուգ եարմագ սը-ռաթ իճրա օլունաղը սրբրա-սա Տօգթ. Աճեմեան պէյ երմեն մեգթեպլերինե տեվամ իսէն Թալեպլերին եգեվէյնի 100 բարա մասալ վերմեքտէն իմթինա էյլե-տիքլերի հալսե, եճնեգի մեգթեպ-լեր իւշ չերեկեք լիրա մասալան նօղ-սան Թալեպե գապալ իթմեթիքլե-րինի սեօյլեմիշ սիր։ Ինճրա օլունան միւգաքերթ նեթիճեսինաե, մեգ-Թեպլեր իչիւն վուգու պուլան տալեգ մեսարիֆին ումմամ Թա-լեպլերին սաեսի իւզերինե Թեվ-գիր վէ Թալեպլեր օ մասալը վեր-մեկէ մեճպուր Թալեալեգ, ֆու-գարալարդն մասալը սա քիլիսե սանարգընասան իթա օլնմասրեւլիւ-նիլմիշ սիր։ Մասալարա հուսուսա Թա-յինի իչիւն, Տեբասաեթ մեգթեպլե-րինաէ չոգ վէ են ազ գալ զր-մասալ Թասհիլ օլնաղը անլասրգասան սօնրա պու պագսատ լազմ կելեն գա-բար իթա օլնանաճագ սը։

Նորասունկեան աթաֆ. Դաբրիել ե-ֆենտի հաղրլթլերի՝տիւն Բաթրիգ Սրբազանքն խանէսինէ ազիմեթլե միւլա-գաթ իթմիշ սիր։

Նուալը Գաբու Դպրաց Դասը պու քէրէ 1200 զլ.սարֆ իլե մահալլի քի-լիսեսինինՏանար վէ Պահարանլարը գա-բուլարընա ճամեքեանլար եսրարբմըշ սը։

Պալաթ Թաղ. Խորհուրդը Բաթրիգ Սրբազանքն էմրիյլե պերվեճէը սաթի եե-նիսեն Թեշքիլ օլունմըշ սը։

Ագաման էֆ. Աւեսիսեան, Կարապետ էֆ. Միրիճանեան, Խալիկ էֆ. Զըն-ճանճեան, Հայկ էֆ. Ճանիկեան, Ցա-ռաթիւն էֆ. Քէօքչեան, Սահակ էֆ. Դըլճեան վէ Օհան էֆ. Կոկանեան։

ՖԵՆՆ ՎԷ ԻԶՏԻՎԱՃ

"ՆԷՎՍԱԼԸ ԱՖԻՑԷԹ„ՏԷՆ

3

Մուսմելաթը պէյերիլ վէ իճթի-մաիյէնին պիր չօղուն խայրխահա-նէ նուֆուզընը գասալ իթաիրեն ֆէնն վէ հիքմէթին՝ հրթգ վէ մի-գայէ ուսուլիներին էն միւհիմմ վէ էն ըուհը պիր մուսմէլէ վէ մուգավէլե-աէն իպարեթ օլան իպաիվաճա սա գարըշարադ պաղը գավափ թէքլիֆ իթմէսի՝ էն Թապիգ պիր հալ սը-Իպաիվաճ՝ հայաթքն, սալ ու նէս-լին սէվամ վէ Թէսեսիսլի իչիւն մու-հիմմ պիր վազիֆէ օլմագլա պերա-պեր՝ Թարաֆէյնի իսթիրասհաթ, ըի-ֆահ վէ սասաեթաէն իսթիֆատ իթաիրեր պիր վաճիպեի մեյդուսէ վէ մեպուսէք սիր։

Ֆէնն պու վասրթալը մուհիմմե-յի Թագաես վէ Թագաիրլե իֆթի-խար իսեր։ Թեեհիւ՝ հեմ տիրին, հեմաէ ֆէնն վէ հիքմէթին Թահթը հըմայեսինէ մեվսուս սը։ Ֆէնն՝ պու խուսուսա վէ մուհիմ էսրէ մեն-ֆասաթ վէ ճեհալեթ սարգասը իլե գարբլաբրլան եսլան վէ չէյթանէ-թի ալբրզ պերթարաֆ իթմեսի զե-մանը կելիպ չարմբշ սը։

Մեսաելը հայաթիյէ վէ իճթիմա-յէ սահա չումուլու պիր Թարգան-նադարը սրգգաթա ալընալրաան պերու՝ ֆենալեգլարա մեյլ, հայա-թը խալգա, պեչերիյեթե մուգիրը օլան սնվալ վէ հարաքեաթքն Թախ-րիպի Թահսիս իսրիյոր։ վէ Թեե-հիլաեն մագսատնէ՞ օլասուղը, մաա-եթեն վէ մահեն Թեեհիւ իթմեսի-նէ միւսասաեթ իսրմեյեճեք պիր Թագեմ սասամլար պուլունարդը էֆ-ֆարաը խալգասան հեր պիրինին իս-Թեսաիր վեճհեն իսթեսիր չարթ սասիրլինաեթ Թեեհիւ իսեմեյեճեյի անլաշելեյոր, չինքի՝ պեչերիյեթ՝ Թեեհիւ մեսելեսի իլե բեք գիյասեթ ալեգասասը օլասուղ

ՀԵՆՈՒԳԻ Ամերիգա հիւքիւմբթը-ա իդուիմաա տաիր թանգիմ օլուն գավառնին հենուզ մէկդզը քաթ-գիգէ գօնուլմամշ կիպի տիր։

Բէք մուհթաստը կէշմէյ մէճ-գուր օլուսղմշդ գու մեսէլէլերտէ հիւքմը գանուն բէք պէօյուք պիր թէեսիր կէսոթէրիբսե տէ, թատը գէշերտե էն գիյտե թէեսիրէ պը իպրէթ վէ մնալ օլան «ինանֆ» վէ «սիլեզ»դն թէեսիր վէ թէեմինի տահա նանթշդ վէ չոյանը իթիմատը։ չունքի՝ պիր չոխսը «ֆէնա» օլմագ իւզրէ թանշլշդ պիւտիկի պիր ֆիլիկ սելամէթը վիճառն իլէ եարմագա թեշեպպիւտիւ՝ իմքանոր կիպի տիր։ պէօյլե մեսէլէլերտէ էն պէօյուք վազիֆէյի միւատէէլե՝ վէ իճրայը նատիհաթ՝ ատթպպոյա ատատիր։ սիլեր՝ օնլարդն հատիհաթ վէ սելալէթլերի իլե զարարդն էհէմմիյէթինի էկօրուպ անլամալը, սանրատա՝ ատֆ վէ թահսիսինե քէմալը գանատթա թեշեպպիւտ վէ հիմմէթ իթմէլի տիրէր, չունքի՝ սիւնեատա «հիւսանի արզու»յա գարալը հիշ պիր մանի տիքիշ թաբատուրմագ։

Գու կիւն պագը միւշքիլքէսէնա ատթպպա կիպի՝ էվլենէճէքլերին պէրբեր չոհատէթնամէյի «սբհհէթ» իպրագ իթմէլերի խուսուսդնատ պիր մեճպուրիյէթը գանունիյէ իթթիխազնը արզու ատթի՝ իֆրատթրեսիրէ օլտա կէրէք տիր։

Գէօյլե պիր գանուն վէ նրգամ ատն զիատ՝ թէեմինը մէնֆատթ իսեճէք պիր վատիթա վար ատր քի, օտա՝ իյգահ վէ թէպէին, իմդատ վէ թէնգիհ տիր։

Իչթէ պիդ՝ տիւլերի ֆէնը հազրդը նատարկէտը իսթիֆատէմիզ գօյուսղը վէ հեր կիւնքի միւշահեատթբմշդնատ թատիգ իյլետիւ պիր չոգ մանգթիտթը սբհհիյեէն իսթաղնը արզու ատթի՝ իֆրատթրեսիրէ՝ վէգտիֆը սբհհիյեէն իյիտատնա թեշվիգ իտիյատ-իտիյարուգ. օնլար տա՝ ատիլ թեպգէթինե էհէմմիյէթ վերերէք, գայթֆ էֆբատլարդը կէօզ վէ թէագիգ ալիքնատ պուլունատուրատ չոբէ իթթիխազնը տուշունուրնիյեր. քէնտիլերինե, տիլերինե, ճբնալարդնա, պէլքի պիթիւն պէյզերրիյէթէ մուշիրը օլագիլճէք թատ, ֆիիլ վէ հարաքէթլերինի ֆէնն վէ թեճրիպգէնին թայն իլլեատիլ վէատթ ատիրբէսինատ ըսլահ իթանիլեր, օվագրթ գայատզդ, գանուսդզ, միւատաֆէլէոիգ նէթիճէի մերամ հատրլ վէ հեր քէս իլե պերատպեր օ տիլե ատթի՝ հայթատա իւմիտ օլունան սատաէթ, սբհհէթ, սելամէթ կիպի գայթը մուազդեգէյե վատրլ օլուր։

ՊԷՍԻՄ ԷՕՄԷՐ ԲԱՆԱ

ՌՈՒՍԻԱ ՎԷ ՃԱՊՈՆ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԿՅՃԷՓԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

ԲԱՐԻԶ, 10 փեար. — Ժէնէրալ Գուրօքաթքինին Մանչուրիսէն կէրի չաղբրլմասընա Զար Թարաֆընատ ռիկա կէօթէրիլտիկի Թագտիրատ, մուսթէյէֆին եէրինէ Թային իսթէճէյէ ռիվայէթ օլանան ղեվաթ մեյանընատա ժէնէրալ Կրիբբէնգերկի մեյագդը հարպիէսէն ալայը բիմաթիզմատը քէսպը չիատէթ իսերեք խսթալանմշդ ատր։ Հէյլե չօճուղրդն եարալանմագը քէնտիսինի պիսպիսթիւն միսթաղրեգը թեէսիւֆ էյլեմիշ տիր։ Կերեք պէտէնէն վէ կերեք մանէն խսթալանմշդ օլմագլա խրամիթինէն ատֆ իսթիմսինի Զարատան իսթիրհամ իթմիշ տիր։

— Ժէնէրալ Գուրօքաթքին Վլատիվոսթոգատաքի գարդն վէ չօճուգլարդն չէհրի թերգ իթմէյերի իչիւն էվամիրը լազմէ վերմիշ տիր։ Էլսինէի Շարգիէ մէքթէպի իլե Իատաի մէքթէպի մանալիսինի վէ չակիրատը չէհրի թերք էյլեմիշ տիր։

ՎԱՇԻՆԿԹՕՆ.—Մէհոֆիլը սիլսիյէտ տեվերան իատէն ռիվայէթլեր ռե նազարէն Ամերիգա հիւքիւմէթի միւղաքերատը սուլհիյէտ իպթիսատը խուսուսդնատ իքի սիւլման թարաֆընատ հիչ պերինե թէքլիֆլերատ պուլունմամշ տրը։

Սուլհ վէ միւսալեմէթին իատասինե մեատը օլտագ պիր գէմինը իթիլաֆ պուլմագ խուսուսդնատ պէօյուք տեվիթլեր թարաֆընատ թեքրար զայրէթ իտիլմիշ օլարդնա ատր չայի պուլան ռիվայէթլեր հագդընատ Ամերիգա մեհոֆիլը սիյասէյէսինատ հիչ պիր մանիլմամէթ եոգ տրը։

Գունատ պաչդա Ամերիգա հիւքիմէթի Բուսա իլե Ճարտնիա տրատրընատ նէ սուրէթլե ագտը միսալեհա իտիլիրսե իտիլմին, Զինին թեմամիյէթը միւլքիէսինին մուհաֆաղատընը, ալշդ գարսա բոլիթիգատը իլե սատը պիր թագրմ հուգուգդն իպգատընը թեէմինէ չալշլամագ տրը։

ԼՕՆՏՐԱ. — Ճարտնիանդն Գրիսելատի սէֆիրի, Անվերսատ պիր ինկիլիզ կէմիսինե հարպ գայազդնատ մատատա էյնա թահմիլ իտիլմիշ օլմատընատ Գէնէրալ հիւքիմէթինէ պիր բրոթեսթանտ վերմիշ տիր։

Ինկիլիզ վարտրլարը վատրթատը իլե Մինիթեհայի Շարգա պիր չոգ սէնիդալթը թարրիտալար նագլ օլընմրգատա տրը։

Ինկիլթերա հիւքիմէթի լիման ատրիէլերինե խիթագէն նէյր էյլեսինկի թահրիրատը ումմամիսէ, մուխասիմլյէնէն պիրինե թեալիմ իտիլմէք իւզրե գու կիպի հարպ գայազդնատն մատատա էյնանը կէյմեսինէ միւատատ իտիլմէսի գանատատ պիթարաֆիյե միխալիֆ օլարդնը պիլտիրմիշ տիր։

Անվերսատէն Մինիթեհայի Շարգա հարպ գայազդնատն մատատա պիր չոգ էյնա կէօնտերիլմեմինատէն ատյա Ճարտն մեմուրատը ոտն սերէհէ մէմնունիյէթսիզլիք կէօսթերիյօրլար։

ԵՕԳԱՓԻՏ

Բարիզ մէհոֆիլինատ չու տրալդ մէվզուը պահս օլան չէյլերէն պիրի ատ եոզուրտ տրը։ Շէհրը մեգթիր ատթպպոսընատ պիրիսի թարաֆընատ եոզուրտ մէսելէսի հագգընա եոզլմշ պիր մեգթուպը պաղը ֆգրոյրը նը Բարիզ կազէթալարդնատ պիրիսի նէյր իթմիշ օլմասը լազ, պիզ ատսի պերվէհէը աթի սերհ իսթյորդը։

«Պիր սէնէսէն ազ պիր միւատէթ զարքնատ եոզուրտ իտի սեֆա տրը քի Ֆրանսա թպպպ ատատիմասընատ մեվզուը պահս օլմաչ տրը։ Եոզուրտն խասսէի զբատիւսի վէ չիֆտիյէտ մեահ օլունդյոր։ Եոզուրտն մէնզրեսի էյթահավէր վէ թատը լութֆ օլատընատա, եալնըզ սիա էլե թեայիրսե մէհպաւ պուլնմալը՝ եոզուրտ սիւսե թերֆի իթմեզլե գալմալդ, էյթահնը զայդ իթմիշ օլան զայիֆէր գարթէն նէֆրէթ հրսա իթմեքդիրմեն ատնատ եոզուրտ։

«Եոզուրտ» խոչ կէթմէսի բէք թագիր տիր, չունքի գեյզ բէյնիրատն վէ եէնիմիշ սիւատն սահա տզ համբզը օլմագ իւզրե գայնամշ սիւատն եարբլբր։ Եէյի մէեքիւթ խոչ կէթմէզ, ֆգագթ համրզը մէվտատ ինանդն սբմազնա խոշ կէյիր։

«Եոզուրտն խասսէի չիֆտիյէտ մատրաֆ օլատզդ էհէթլե, Բատթեար տար իւ մէմլեյիթը թթպպտրընատ Մ. Մէչնիգօֆ՝ պատրն իսթիմալինի թավսիյէ իթմիշ վէ պիր չոգ սթբպպ տատի պունը գուլլանմագատ պուլնմշ տրը։ Խասթախանէլերէ տար իւ մէմլեյիթլարտա իբրա օլունան թէքրիւգլեր նէթիյէսինատ, եոզուրտն բէք չոգ ֆատեսլերի տապիթ օլմաչ տրը։

«Լաքին պիզ պսրատա գու թէերիպպեերլե հատրլ օլան նէթիյէլերը հագգընատ ուզուն ուզատիյե թաֆսիլատա կիրիշմէյեճէյիզ։

«Եոզուրտն եարբլբրդը մէմլեքէթատ սուրէթը իսթիմալինի վէ սոբէսինի վէ թէեսիրատը կէօրմեք կէօրմեք հէր հալատ տահա ֆատալի տիր։ Եոզուրտ՝ մէմալիքը Շարգիյատ, Անատօլունդն իչերիլերինատ Բիւրսասինա գատար օլան եէրլերատ իմալ օլունդը։ Մէմալիքը Շարգիյատ միլիթերիֆ գամմարդն եէտիկի էքմէքլեր միլիթերիֆ տիր, ֆագաթ հիմմէտ եոզուրտը սէվերլեր։ Եոզուրտ՝ անլեր իչիւն ումմամի պիր թատ տրը։ Մէմալիքը Շարգիյատ սէյահաթ իտեն պիր տատ՝ էն քիւլիք պիր քէօյ կիթմիշ օլտա պիլէ։ Մեչհուր եոզուրտ իլե իատեի գովվէթ իթմէկե իմքան պուլուր։ Եոզուրտ՝ սուր թազատատեն իլերի կելեն մահզուրը սէֆ իթթիֆաքն պաղա, սբհհէթի սէ մահֆազայա եարբմ իտեր։

«Միհնագիգա Մէմլիքը Օսմանիյե պաշտան պաշտ կէզիլէմէք։ Եանի Գազատա կիպի էն սրճագ մէմլեքէթլերէտն էրզրում վէ էնգարէ կիպի էն սուգ մէմլեքէթլերէ կիսիլէմէք օլտա։ Եհանլատ Թէսատիֆ օլանան գուվվէթ պէտէնիֆ ճալիզ հալրէթ օլար։ Գիւնչիք գատապլարտա իրէք սէոթկահալարդնատ չալշլան վէ եախտա սիյասէ կիսէն գատանլարտա, գըզլարտա կէօրիլէն զէրթէթի վէ սբհհէթը քատմիլ սէլիսի օլարագ կէօթերտիքլերի չէթարէթ նազարը սիգգաթը հէկգ իտեր։

«Շու հալատ պաչլնա սէպէպի եոզուրտ տրը։ Եոզուրտ լութֆի պիր չէյ օլատզդնատն, Թրպպ ագատէմիրտ իլե Մէչնիգօֆ կիպի մէչհուր թատիգլերին անդն իսթիմալինի թավսիյէ իթմէլերի թատիր տիր։ Եոզուրտն իմալի գալայ վէ ֆիյաթը տա էհվէն օլատզդ ձիրէթլե, հէր քէս պաչը գալլանագիր։

«Շիմտի պիր սիվալ վարիտը խաթր օլսյոր։ «Եոզուրտն գու սէրեհէ խասսէի նէֆիսը օլատզդ հալատ, չիմտիսե գատար Շարգա միլիհատը գալզդ Ղարգա ումմամշմամշդ օլմատը նէ սէպէպե մէպնի տիր»։

Մալիմ տիր քի, խամար իչիւն խուսուսի իգիրիլէր վար տրը։ Եոզուրտ մայատը եալնըզ Շարգա պուլնդյոր։ Շիմտի գատար գայատը գու մայատը Շարգատն Ղարգա նագլ իթմէք միմքին կէօրիմնէլդր իտ։ Տօգթ. Սէնթիմէնտրն ախիրէն թրպպ ագատէմատրա վուգաս պուլան թէպլիղաթնատ անլալրդրը։ Մէմալիքատ գէօյ պունդրդ հէր գատար գայատը գէմեէվիյէ մեյանդա սօնրա, նրհայթ եոզուրտ մայատը եարմագա մուվաֆֆագ օլմաչ տրը։ Գու սայեսէ խասթալարտ չիֆտ, զալզբիրտա գուվվէթ, գատընտրտ թէրավէթ, զայիֆ չօճուգլարտ մուհիպդ չէթարէթ եոզուրտը պատմա հէր քէս գալալզդա թէտարիք իսեպիլեճէք տիր։

Տօգթ. Մէչնիգօֆ՝ խասթալզդրդը քիւսիլ գըմրը՝ պաղրրատգարտա եանյան մրգրսալարտան իլերի կելմիկինի պէյան իսթյոր։ Հալ գու քի, եոզուրտ վարիտատրյա պաղրրատգարտ տաթիլ օլան խամարլար՝ ֆէնտ միգրալարը մահվ իտեր։ Եոզուրտ՝ պաղրրատգարը Թէմիզլեմէք իչիւն էն պիրինի վարիտա տրը։ պիր չոգ խասթալզդարդն էանիսինե ալապիլեճէք տիր։

ՊՕՄՕՆԹԻ ԵՈՒՄՈՒՐԹԱԼԱՐԸ

Պօմոնթի պիրա ֆապրիգատարդն գուզ սէրօլարդնատ սագլանատրագ եումուրթաներն պահալը սաթրլարդը չու մէվսիմատ «Թագղ եումուրթա» սէյու ատթիզգա չզգարդրան պօզուգ եումուրթալար հագգընատ եազդրան պիր ֆիգրա իւզրէրինէ Պօմոնթի չիրա քէնթի թարաֆընատ «Մանիֆեստ» կազէթասընատ կէօնտերիլէն պիր մէքթուպատ սէրա օլունան գէյանատթն տօղրու օլմատզդը վէ գալզ գարդրու նագլ իթմէք միմքին կէօրիմնէլդր։ Գու գալան գարդրու նագլ իթմէք միմքին պէյզերրիյէթէ մուշիրը օլագիլճէք թատ, ֆիիլ վէ հարաքէթլերինի ֆէնն վէ թեճրիպգէնին թայն իլլեատիլ վէատթ ատիրբէսինատ ըսլահ իթանիլեր, օվագրթ գայատզդ, գանուսդզ, միւատաֆէլէոիգ նէթիճէի մերամ հատրլ վէ հեր քէս իլե պերատպեր օ տիլե ատթի՝ հայթատա իւմիտ օլունան սատաէթ, սբհհէթ, սելամէթ կիպի գայթը մուազդեգէյե վատրլ օլուր։

ՊԷՍԻՄ ԷՕՄԷՐ ԲԱՆԱ

ԱՀՎԱԼԸ ՀԱՐՊ

«Նոյէ Ֆրայէ Բրէսսէ» կազէթասընատն.

ԲԷԹԷՐՍԲՈՒՐԳ, 7 փեար.— Ժէնէրալ Կրիբբէնգերկին կէրիյէ ալընմագը խուսուսդնատ հէնուզ գաթի պիր գարար իթթիֆագ իտիլմիշ տիր։ Ժէնէրալ Գուրօքաթքինին մէվզիի բէք գիյատե սարբրմէզ տրը։ Մուհարեպէի հազրդրէրին տահա նէ գատար իմթիհան իտիլեգիյինի թայինէ, Բուս օրտուսընէն գավվէթ վէ իսթիատը հազգընատ տրը։

«Եոզուրտն խոչ կէթմէսի բէք թագիր տիր, չունքի պէյազ բէյնիրատն վէ էզէրմէզ սիատն տահա տզ համբզը օլմագ իւզրէ գայնամշ սիատն եարբլբր։ Էզէր մէեքիւթ խոչ կէթմէզ, ֆգագթ համրզը մէվտատ ինանդն սբմազնա խոշ կէյիր։

«Եոզուրտն խասսէի չիֆտիյէտ մատրաֆ օլատզդ էհէթլե, Բատթեար տար իւ մէմլեյիթը թթպպտրընատ Մ. Մէչնիգօֆ՝ պատրն իսթիմալինի թավսիյէ իթմէ վէ պիր չոգ սթբպպ տատի պունը գուլլանմագատ պուլնմշ տրը։ Խասթախանէլերէ տար իւ մէմլեյիթլարտա իբրա օլունան թէքրիւգլեր նէթիյէսինատ, եոզուրտն բէք չոգ ֆատեսլերի տապիթ օլմաչ տրը։

«Լաքին պիզ պսրատա գու թէերիպպեերլե հատրլ օլան նէթիյէլերը հագգընատ ուզուն ուզատիյե թաֆսիլատա կիրիշմէյեճէյիզ։

«Եոզուրտն եարբլբրդը մէմլեքէթատ սուրէթը իսթիմալինի վէ սոբէսինի վէ թէեսիրատը կէօրմեք հէր հալատ տահա ֆատալի տիր։ Եոզուրտ՝ մէմալիքը Շարգիյատ, Անատօլունդն իչերիլերինատ Բիւրսասինա գատար օլան եէրլերատ իմալ օլունդը։ Մէմալիքը Շարգիյատ միլիթերիֆ գամմարդն եէտիկի էքմէքլեր միլիթերիֆ տիր, ֆագաթ հիմմէտ եոզուրտը սէվերլեր։ Եոզուրտ՝ անլեր իչիւն ումմամի պիր թատ տրը։ Մէմալիքը Շարգիյատ սէյահաթ իտեն պիր տատ՝ էն քիւլիք պիր քէօյ կիթմիշ օլտա պիլէ։ Մեչհուր եոզուրտ իլե իատեի գովվէթ իթմէկե իմքան պուլուր։ Եոզուրտ՝ սուր թազատատեն իլերի կելեն մահզուրը սէֆ իթթիֆաքն պաղա, սբհհէթի սէ մահֆազայա եարբմ իտեր։

«Միհնագիգա Մէմլիքը Օսմանիյե պաշտան պաշտ կէզիլէմէք։ Եանի Գազատա կիպի էն սրճագ մէմլեքէթլերէտն էրզրում վէ էնգարէ կիպի էն սուգ մէմլեքէթլերէ կիսիլէմէք օլտա։ Եհանլատ Թէսատիֆ օլանան գուվվէթ պէտէնիֆ ճալիզ հալրէթ օլար։ Գիւնչիք գատապլարտա իրէք սէոթկահալարդնատ չալշլան վէ եախտա սիյասէ կիսէն գատանլարտա, գըզլարտա կէօրիլէն զէրթէթի վէ սբհհէթը քատմիլ սէլիսի օլարագ կէօթերտիքլերի չէթարէթ նազարը սիգգաթը հէկգ իտեր։

«Շու հալատ պաչլնա սէպէպի եոզուրտ տրը։ Եոզուրտ լութֆի պիր չէյ օլատզդնատն, Թրպպ ագատէմիրտ իլե Մէչնիգօֆ կիպի մէչհուր թատիգլերին անդն իսթիմալինի թավսիյէ իթմէլերի թատիր տիր։ Եոզուրտն իմալի գալայ վէ ֆիյաթը տա էհվէն օլատզդ ձիրէթլե, հէր քէս պաչը գալլանագիր։

«Շիմտի պիր սիվալ վարիտը խաթր օլսյոր։ «Եոզուրտն գու սէրեհէ խասսէի նէֆիսը օլատզդ հալատ, չիմտիսե գատար Շարգա միլիհատը գալզդ Ղարգա ումմամշմամշդ օլմատը նէ սէպէպե մէպնի տիր»։

Մալիմ տիր քի, խամար իչիւն խուսուսի իգիրիլէր վար տրը։ Եոզուրտ մայատը եալնըզ Շարգա պուլնդյոր։ Շիմտի գատար գայատը գու մայատը Շարգատն Ղարգա նագլ իթմէք միմքին կէօրիմնէլդր իտ։ Տօգթ. Սէնթիմէնտրն ախիրէն թրպպ ագատէմատրա վուգաս պուլան թէպլիղաթնատ անլալրդրը։ Մէմալիքատ գէօյ պունդրդ հէր գատար գայատը գէմեէվիյէ մեյանդա սօնրա, նրհայթ եոզուրտ մայատը եարմագա մուվաֆֆագ օլմաչ տրը։ Գու սայեսէ խասթալարտ չիֆտ, զալզբիրտա գուվվէթ, գատընտրտ թէրավէթ, զայիֆ չօճուգլարտ մուհիպդ չէթարէթ եոզուրտը պատմա հէր քէս գալալզդա թէտարիք իսեպիլեճէք տիր։

Տօգթ. Մէչնիգօֆ՝ խասթալզդրդը քիւսիլ գըմրը՝ պաղրրատգարտա եանյան մրգրսալարտան իլերի կելմիկինի պէյան իսթյոր։ Հալ գու քի, եոզուրտ վարիտատրյա պաղրրատգարտ տաթիլ օլան խամարլար՝ ֆէնտ միգրալարը մահվ իտեր։ Եոզուրտ՝ պաղրրատգարտ Թէմիզլեմէք իչիւն էն պիրինի վարիտա տրը։ պիր չոգ խասթալզդարդն էանիսինե ալապիլեճէք տիր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՍԷԼԱՆԻԿ

Գրեթէ 30-35 տարիներէ ի վեր հաստատուած, Սէլանիկի հայ ժողովրդեան մէջ արդէն վաղուց այլ աւելի գրեթէ 5 տարիէ ի վեր քահանայի խնդիրներ գոյութիւն ունենալէ յետոյ, մեծ բարեբաղդութեամբ մը արդարեւ հանդարտած, եւ այլի ոչի «խախտարդդրած էր եւ յառաջ կը տարուէր միայն եկեղեցւոյ շինութեան գործը, վերջին պահուն անհրաժեշտ պէտքին առնլա, դեռ չվերջացող եկեղեցւոյ բացումը կատարուեցաւ Ս. Մինդեան Ս Թմսն իրիկունը, եւ երկրորդ առաւօտուն մանկացեալ Փրկչին Մինդեան եւ Մկրտութեան օրն ալ ներկայութեան այլազան տարբերութեան անլուրջերը եղան։ Մանաւանդ Հոգեւոր Հայրը՝ Գարեգին Սարգիսեան՝ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի Ներկայացուցիչ

ԹԻՒՃԱՌԱՐԻՑ

ՏԵՂԻՍԱՏԵՍԹ

ԹԻՒՃԱՐԷԹ ԲԻԱՑԱՍԸ

Բարա

Պիրինեի պէյազ	օգդոսը	37¼-38
Իքինէի »	»	36 -37
Մախլութ	»	34 -35½
Զավտարլը	»	32 -33
Սէրթ պիրինէի	»	34 -35
» օրթա	»	32 -33

Գու կիւն 12 վահօն Անատոլու պուղատալը վիւրուա իթմիշ տիր։

ՈՒՆ		Դրչ.
Եէրլի գէրմա	Ա. չուվալ	70-71
» »	Բ. »	68-69

ՔԱԲԷՔ

Օգդոսը 18½-18¾ բարա։

	Գիլէթ
Քէսաբէնէ	12-12¼
Մէրսին վէ Ռումելի	11-11¼

ԲԱՄԲՈՒԿ ԲԻԱՑԱՍԸ

Հինգշաբաթ 10 փետրվար

Մարտ-ապրիլ թէլիմ	3.31
Մայիս-յունիս » դայրը մունթազմ.	4.03
Ցուլիս-օգոստ. »	4.08
Սեպտ.-հոկտ. »	4.10

ՊՈՒՂՍԱՑ ԲԻԱՑԱՍԸ

8 փետրվար

Նիւ-Եորք հազրը	122⅝
» մայիս իլլիւն	116⅝
Լիվերբուլ հազրը	7/1/3/8
» մարտ իլլիւն	7/0/5/8
» մայիս »	6/11/3/4
Զիւրակօ » »	116½
Մարսիլիա հազրը	18.25

ՍԱՐԱՖԻՔ

Պանգուսան պու կիւն ալընան գամպիս ֆիյոթլարը ոգանթօրզ օլարագ թէլգէ) պէրվէնէը աթի տիր։

ՍԱԹՐԾ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա իւզերինէ՝ Ինկ. Լիր.	110.32½
Բարիզ իւզերինէ՝ ֆրգ.	22.27½
Պէրլին իւզերինէ՝ մարգ	18.49
Վիէննա իւզերինէ՝ գուլրօն	21.72

ԱԼԸՆ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա Ինկիլիզ լիրասը	110.12½
Բարիզ Ֆրանգ	22.82½
Պէրլին Մարգ	18.59
Վիէննա Գուլրօն	21.82

ԵՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 10 փետր.

Ինկիլ. էհտամը Ինկ. Լիր.	089 – 37
Օսմ. էհտամը իւնիֆիյէ	88 13
» » գաբանը	88 – 37
Օսմանլը Պանգասը	13 75
Բաւս 4%	89 50
Մբարը սաւ. մութթահրաթ	105 – 50
Պուլկար իթթիհատլը	96 50
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատէ	25 – 33

Բարիզ 10 փետր.

Գոնսոլիտէ իւնիֆիյէ սէլլասը	89 – 85
» » գաբանը	89 – 82
Ֆրանս. էսկ. 3% ֆր.	099 – 70
» » 3½ %	—
Բաւմելի չըմէնարքէրի	131 – 50
Օսմանլը Ռէժիսի էհտամը	360 —
» Պանգասը	599 —
Բաւ 4%	90 – 60
Գրէսի Լիոնէ	1155 –
Իթալիա էհտամը	104 – 45
Օսմանիյէ	463 —
Տաւան Օթօման	470 —
Սբանսօլ	91 – 87
Թրանվատալ	097 —
Գամպիս 3 այ վատէ	25 – 17

Վիէննա 10 փետր.

Լօնտրա իւզերինէ գամպիս	240 – 40
Բաւմելի չըմէնարքէրի ֆր.	133 – 50
Օսմանլը Ռէժիի ագտիսօնը	—

Պէրլին 10 փետր.

Բաւմելի չըմէնարքի. (մարգ)	130 50
Լօնտրա իւզերինէ գամպիս	20 34
Ռուս 4%	89 75
Անատօլը չըմէնարքէրի	101 – 70

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Ռանֆիֆիյէ տիւն ագչմ. գաբ.	97 18½
» » » էն եիւքսէք	97 18½
» » » էն պչաղը	97 39½
Պաւ սապահ պէյլասը	97 13
Բաւմելի չըմէն. ագչմ գէնաբ.	127 ¼
» » էն եիւքսէք	127 ⅜
» » էն պչաղը	127 ¼
» » պէյլասը	127 ½
Ագչէ ֆոիղի	—
Բէբառ դրչ.	—

ՍԱՆԴԱ ԱՍՏԻՃԱՆԱՍԸ

Թրամվայ	6 – 30
Ժուրնալ	2 – 10
Օպլիկասիօն Թրամվայ	486 –
Ասիւրանս	4 – 05
Լոբեամ	50 —
Պանգ Նասիոնալ սը կրէ	430 —
Թրանվատալ	096 —
Բրէթրմ Թանվիլաթը	510 —
Գրէսթ Ֆոնսիէ էժիբուէն Ա.	299 —
» » » Բ.	268 —
Անատօլու չըմ. ագսիսը	13 —
Շէրքէթը Խայրիէ հսս. Լ. Օ.	30 —

ԱՖՐԻԿԷԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 դրչ. տան	դր. Փ
Պէյազ մէնքուլիէ ֆուրդէ	108 – 09
Մէքսիկա	108 —
Ինկիլիզ լիրասը	109 – 35
Ֆրանսէզ ալթունը	87 – 18
Բօյ	090 —
Գրիմէց ալթունը	51 —
Գարզոն գայմոսի	8 – 50

ԳԱՄՊԻՈ

Լօնտրա չէք	110-12
Բարիզ չէք	22.82

Իզմիր Միւսէվի էյթամխանէսիէ խասթախանէսի մէնֆասէթնա մախսուս բիյանգօ պիլէթլերի

Իզմիր Միւսէվի եէթիմ մէքթէպի իլէ խասթախանէսի մէնֆասէթնա մախսուս օլմագ իւզրէ իքրամիյէլի բիանգօ թէրթիպինէ մէծլիսը իսարէթ վիլայէթ գարարը յլա բուխասթնամէի բէսմի խաթիհալ օլունմըշ սրը։ Գու բիանգօ՝ պիլիմիվէ էճնէպի բիանգօլարընան ատա նաֆի վէ միֆի